

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Section 1. Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

#### Identificateur de produit

Nom du produit : STELMAX - DILUANTS ET NETTOYAGE DE FLUIDE

Code du produit(s) 9-C1950-1L/5L-0-0

#### Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Usage(s) recommandé(s) : Nettoyage de surfaces en PVC et dilution de colle ou peinture

#### Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Fournisseur : Ferco Ferrures de Bâtiment Inc.  
2000, Rue Berlier  
Laval, Québec H7L 4S4  
Canada

Adresse Url : <http://www.ferco.ca>

Contact: Général: 450-973-1437

### Section 2. Identification des dangers

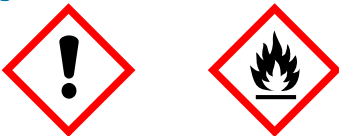
#### Classification de la substance ou du mélange

##### Classification du SGH pour le mélange :

Toxicité spécifique pour certains organes cibles-exposition unique - Catégorie de danger 3 (Respiratoires)  
Irritation oculaire - Catégorie de danger 2  
Irritation cutanée - Catégorie de danger 2  
Liquides inflammables - Catégorie de danger 2

#### Éléments d'étiquetage

##### Pictogrammes :



##### Mentions d'avertissement :

Danger

##### Mentions de danger :

Liquide et vapeurs très inflammables.  
Provoque une irritation cutanée.  
Provoque une sévère irritation des yeux.  
Peut irriter les voies respiratoires.

##### Conseils de prudence :

###### Prévention

Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. — Ne pas fumer.  
Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

Tenir au frais.  
 Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.  
 Utiliser électrique, ventilant, éclairage antidéflagrant.  
 Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.  
 Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.  
 Éviter de respirer fumée, gaz, brouillard, vapeurs, Vapeur.  
 Se laver zone exposée soigneusement après manipulation.  
 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
 Porter des gants de protection, vêtements de protection, protection oculaire.

#### Réaction

Appeler un CENTRE ANTIPOISON, médecin en cas de malaise..  
 En cas d'irritation cutanée : Obtenez attention / conseil médical.  
 Si l'irritation oculaire persiste : Obtenez attention / conseil médical.  
 Traitement spécifique (voir [!{Missing Translation}!] sur cette étiquette).  
 Si l'irritation oculaire persiste : Consulter un médecin.  
 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
 EN CAS D'INHALATION : Transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer.  
 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes.  
 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à eau.  
 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : Rincer la peau à l'eau/se doucher.  
 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : Enlever immédiatement les vêtements contaminés.  
 Enlever les vêtements contaminés.  
 Enlever les vêtements contaminés. et laver avant réutilisation.  
 En cas d'incendie : Aucun.  
 En cas d'incendie : Utiliser CO2, poudre extinctrice, eau pulvérisée, mousse résistant à l'alcool pour l'extinction.

#### Stockage

Stocker dans un endroit bien ventilé.  
 Garder sous clef.

#### Élimination

Éliminer le contenu dans un site d'élimination des déchets agréé.

## Autres dangers

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 3. Composition/informations sur les composants

### Substances

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Mélanges

Identifiants	Composants	Pourcentage	Classification
141-78-6	Ethyl acetate	55% to 65%	STOT SE 3, Flam. Liq. 2, Eye Irr. 2
1330-20-7	Xylene	15% to 25%	STOT RE 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Flam. Liq. 3, Acute Tox. Inhal. 4, Aquatic Chronic 3, Skin Irr. 2, Aquatic Acute 2, Carc. 2, Eye Irr. 2A
108-10-1	Methyl isobutyl ketone	15% to 25%	STOT SE 3, Flam. Liq. 2, Acute Tox. Inhal. 4, Eye Irr. 2

## Section 4. Premiers secours

### Description des premiers secours

#### Contact avec les yeux

Laver les yeux avec beaucoup d'eau. Obtenir immédiatement des soins médicaux.

### Contact avec la peau

Enlever immédiatement les vêtements contaminés et les laver avant de les porter à nouveau. Laver soigneusement les zones contaminées avec de l'eau. Si des rougeurs ou d'autres symptômes apparaissent, consulter un médecin / obtenir des soins médicaux. Si le produit est injecté dans ou sous la peau, ou n'importe quelle partie du corps, peu importe l'apparence ou la taille de la plaie, obtenir immédiatement de l'aide médicale.

### Ingestion

Si la personne exposée est somnolente ou inconsciente, ne rien administrer par la bouche. En cas de vomissement spontané, faire pencher la personne incommodée en avant pour réduire le risque d'aspiration. Obtenir immédiatement des soins médicaux.

### Inhalation

Transporter la personne à l'air frais et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement. Desserrer tout article vestimentaire serré tel que col, cravate ou ceinture. Si la personne exposée ne respire pas, lui administrer la respiration artificielle. En cas de vomissement spontané, faire pencher la personne incommodée en avant pour réduire le risque d'aspiration. Si après l'inhalation, vous ne vous sentez pas bien, consulter un médecin.

## Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Ce produit est un dépresseur du SNC.

## Section 5. Mesures de lutte contre l'incendie

### Moyens d'extinction

#### Moyen d'extinction approprié

**Le milieu approprié suggéré:** Dioxyde de carbone. Produit chimique sec. Mousse.

#### Moyens d'extinction inapproprié

**Milieu inadéquat:** Eau (peut ne pas être efficace).

## Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

### Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

**Dangers d'incendie/de décomposition:** Un mélange de gaz inflammables et de vapeurs. Les gaz, vapeurs ou poussières sont irritants pour les yeux. Les gaz, vapeurs ou poussières peuvent provoquer une irritation respiratoire. Les vapeurs peuvent se déplacer à une distance considérable vers une source d'inflammation et provoquer un retour de flamme.

### Produits de combustion dangereux

Oxydes de carbone (CO<sub>x</sub>).

## Conseils aux pompiers

### Mesures de Protection dans la lutte contre l'incendie

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Précautions spéciales pour les pompiers

Après un incendie, rincer la zone touchée avec de l'eau pour éviter une réinflammation. Éviter de respirer des gaz / brouillards / poussières / fumées / vapeurs / pulvérisations / particules. Empêcher les résidus des moyens d'extinction d'incendie de pénétrer dans les égouts ou les cours d'eau. Évacuer immédiatement les personnes de la zone.

### Autres

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Éviter de respirer des gaz / brouillards / poussières / fumées / vapeurs /pulvérisations / particules. Éliminer toutes les sources de chaleur et d'inflammation. Évacuer les personnes de la zone. Isoler et restreindre l'accès à la zone jusqu'à ce que le nettoyage soit terminé. Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant. Ventiler la zone seulement à l'aide d'un équipement antidéflagrant. Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection pour éviter tout contact avec la peau et les yeux.

### Précautions pour l'environnement

Endiguer la zone de déversement pour empêcher le ruissellement et la contamination des sources d'eau. Éliminer la matière conformément au règlement du gouvernement. Éliminer par l'intermédiaire d'une entreprise homologuée spécialisée dans l'élimination des déchets. Ne pas rejeter dans les égouts ni dans les cours d'eau (rivières, ruisseaux, étangs, lacs, etc.). En cas de déversements important, informer les autorités compétentes conformément à la réglementation en vigueur. Éviter la contamination du sol et des eaux de surface. Empêcher de pénétrer dans les sous-sols ou les zones confinées.

### Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

**Grands déversements:** Si possible, creuser une digue pour empêcher le ruissellement.

Absorber avec de la terre, du sable ou autre matériau non combustible. Recueillir et transférer dans un récipient pouvant être fermé sans éclaboussures ni production de poussières / brouillards, pour élimination par une méthode appropriée. Recueillir le liquide à l'aide de pompes ANTIDÉFLAGRANTES. S'assurer que le nettoyage est effectué par du personnel qualifié seulement. Écarter les conteneurs de la zone de déversement si cela ne présente aucun risque. Arrêter la fuite si cela peut se faire sans danger.

### Référence à d'autres sections

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 7. Manipulation et stockage

### Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Éviter d'être exposé à des gaz / brouillards / poussières / fumées / vapeurs /pulvérisations / particules. Éviter tout contact avec les yeux. Ne pas manger, boire ni fumer pendant de la manipulation. Ne pas manipuler dans un espace confiné. Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité. S'assurer que des procédures appropriées de mise à la terre sont en place. Veiller à ce que la zone soit suffisamment ventilée. Manipuler conformément à tous les règlements et normes en vigueur. Manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Manipuler dans l'emballage d'origine. Si nécessaire, utiliser seulement des outils anti-étincelles lors de la manipulation dans la zone de stockage. Garder à l'abri de la lumière directe du soleil. Il est interdit de fumer ou d'utiliser des flammes nues dans les zones de stockage, d'utilisation ou de manutention. Prendre des mesures pour éviter les décharges statiques. Utiliser du matériel électrique antidéflagrant. Laver soigneusement toute partie exposée du corps après la manipulation. Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection pour éviter tout contact avec la peau et les yeux.

### Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

#### Indications concernant le stockage commun

**Conserver à l'écart:** Lumière directe du soleil. Équipement électrique. Incendie. Chaleur. Flamme nue. Étincelles. Électricité statique.

Ne pas stocker dans des couloirs ou des cages d'escaliers. Avoir des extincteurs d'incendie et des équipements pour le nettoyage d'un déversement dans ou près de la zone de stockage. Si des outils sont nécessaires, utiliser seulement des outils anti-étincelles dans la zone de stockage. Garder le récipient fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Stocker dans un endroit frais, sec et bien ventilé, à l'écart de substances incompatibles (voir section 10). Stocker conformément à tous les règlements et normes actuels. Stocker seulement dans des endroits bien ventilés. Prendre des mesures pour éviter les décharges statiques. Les réservoirs doivent être mis à la terre, ventilés et doivent avoir des contrôles des émissions de vapeur. Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant. Ventiler la zone seulement à l'aide d'un équipement antidéflagrant. Sol résistant aux solvants.

### Emballage approprié

Stocké dans le récipient / emballage d'origine.

### Matières incompatibles

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 8. Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### Paramètres de contrôle

#### Paramètres de contrôle pour le produit

Aucune donnée disponible pour cette section.

#### Paramètres de contrôle pour les composants

##### Xylène

OSHA PEL	TWA 435 mg/m <sup>3</sup> (8h). TWA 100 ppm (8h).
ACGIH TLV	STEL 651 mg/m <sup>3</sup> (15min). STEL 150 ppm (15min). TWA 434 mg/m <sup>3</sup> (8h). TWA 100 ppm (8h).

##### Ethyl acetate

WEL-STEL	400 ppm.
----------	----------

### Limites d'exposition professionnelle

#### Mesures générales de protection et d'hygiène

Fournir une ventilation par aspiration générale et locale adéquate.

#### Protection respiratoire

Un appareil respiratoire autonome homologué doit être disponible en cas d'urgence. Une protection respiratoire est requise si les concentrations dépassent les limites TLV.

#### Protection des yeux

S'assurer qu'un bain oculaire est à proximité. Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques ou un écran facial.

#### Protection du corps

Porter des vêtements appropriés et résistants aux produits chimiques.

#### Protection des mains

Porter des gants imperméables.

#### Mesures d'hygiène

Les vêtements de travail contaminés ne doivent pas sortir du lieu de travail. Utiliser conformément aux bonnes pratiques d'hygiène et de sécurité. Conserver à l'écart des aliments et des boissons. Se laver soigneusement les mains après avoir manipulé le produit.

## Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 9. Propriétés physiques et chimiques (suite)

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique	Liquide
Apparence	Incolore
Odeur	odeur cétone aromatique
Seuil olfactif	Non disponible
pH	Non disponible
Point de fusion	Non disponible
Point d'ébullition	77-139°C / 170,6-282,2°F
Point d'éclair	2°C / 35,6°F
Taux d'évaporation	Non disponible
Inflammabilité	Liquide Liquide et vapeur hautement inflammables
Limite d'inflammabilité	11 %vol Supérieur 1 %vol Inférieur
Pression de vapeur	55 mmHg à 20 ° C
Densité de vapeur	plus lourd que l'air 3x heavier than air
Densité relative	Inférieur à 1 Multiplicateur p/r à l'eau
Solubilité	Insoluble
Solubilité dans d'autres solvants	Non disponible
Coefficient de partage	Non disponible
Température d'auto-inflammabilité	426°C / 798,8°F
Température de décomposition	Non disponible
Viscosité	3400 D-mPa*s à 20 ° C
Point de congélation	Non disponible
Densité	0.99 g/cm <sup>3</sup>
Pourcentage de substances volatiles	100 %vol
Limite d'explosivité (supérieure)	11 %vol
Limite d'explosivité (inférieure)	1 %vol
Taux d'évaporation en ce qui concerne l'éther	Non disponible
Taux d'évaporation en ce qui concerne l'acétate de butyle	Non disponible
Densité de vapeur en ce qui concerne l'eau	Non disponible
Densité relative en ce qui concerne l'air	

## Autres informations

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 10. Stabilité et réactivité

### Réactivité

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Stabilité chimique

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Possibilité de réactions dangereuses

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Conditions à éviter

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Matières à éviter

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Produits de décomposition dangereux

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 11. Informations toxicologiques

### Informations toxicologiques

#### Informations toxicologiques pour le produit

Aucune donnée disponible pour cette section.

#### Informations toxicologiques les composants

##### Ethyl acetate

<b>Inhalation CL50</b>	Supérieur à 28.6 mg/l (4h).
<b>DL50 cutanée</b>	Inférieur à 18000 mg/kg Lapin.
<b>DL50 orale</b>	5620 mg/kg Rat.

##### Xylene

<b>Inhalation CL50</b>	Supérieur à 4500 ppmV (4h) Rat.
<b>DL50 cutanée</b>	Supérieur à 1700 mg/kg Lapin.
<b>DL50 orale</b>	2119 mg/kg Souris.

#### Irritation/Corrosion pour le produit

Aucune donnée disponible pour cette section.

#### Irritation/Corrosion pour les composants

##### Ethyl acetate

**Contact avec le yeux:** Provoque une irritation des yeux.

**Contact avec la peau:** 24h, peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

## Section 12. Informations écologiques

### Toxicité

#### Écotoxicité pour le produit

Aucune donnée disponible pour cette section.

#### Écotoxicité pour les composants

Ethyl acetate

##### CE50

610 mg/l (48h) Crustacés : Daphnia magna.  
5600 mg/l (48h) Algues : Pseudokirch neriella subcapitata.  
3300 mg/l (48h) Algues : Scenedesmus subspicatus.

##### Toxicité environnementale CL50

230 mg/l (96h) Poisson : Pimephales promelas.

### Persistance - dégradabilité

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Potentiel de bio-accumulation

#### Potentiel de bio-accumulation pour le produit

Aucune donnée disponible pour cette section.

#### Potentiel de bio-accumulation pour les composants

Ethyl acetate

**BCF:** 30: Poisson.

**LogPow:** 0,68 (3d), peu probable.

### Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Résultats des évaluations PBT et VPVB

Aucune donnée disponible pour cette section.

### Autres effets néfastes

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 13. Considérations relatives à l'élimination

### Méthodes de traitement des déchets

#### Réglementations d'élimination des déchets

Éviter tout rejet dans le sol. L'élimination, le traitement ou le recyclage de déchets industriel doivent respecter les règlements applicables pour préserver l'environnement. Ne pas rejeter d'effluents contenant ce produit dans les lacs, les ruisseaux, les étangs, les estuaires, les océans ou tout autre plan d'eau à moins d'être en conformité avec les exigences des systèmes nationaux d'élimination des rejets de polluants. Ne pas rejeter d'effluent contenant ce produit dans un réseau d'égouts sans en avoir avisé au préalable les responsables de la station d'épuration locale. Les utilisateurs doivent accorder une attention particulière à l'existence éventuelle de dispositions régionales ou nationales relatives à l'élimination.

#### Méthodes de traitement des déchets

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 14. Informations relatives au transport



	ADR	IMDG	IATA	DOT
Numéro ONU	1133	1133	1133	Aucune donnée disponible pour cette section.
Nom d'expédition des Nations unies	UN 1133 (adhésifs)	UN 1133 (adhésifs)	UN 1133 (adhésifs)	UN 1133 (adhésifs)
Classe(s) de danger pour le transport	3	3	3	Aucune donnée disponible pour cette section.
Groupe d'emballage	II	II	II	Aucune donnée disponible pour cette section.
Danger pour l'environnement	Aucune donnée disponible pour cette section.	F-E, S-D	Aucune donnée disponible pour cette section.	Aucune donnée disponible pour cette section.
Précautions particulières à prendre par l'utilisateur	Aucune donnée disponible pour cette section.			
Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC	Aucune donnée disponible pour cette section.			
Autres	5 L, F1			

## Section 15. Informations réglementaires

### Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

#### Informations réglementaires pour le produit

Aucune donnée disponible pour cette section.

#### Informations réglementaires pour les composants

##### Xylene

Quantité à déclarer CERCLA: 100 lb/ 45.4 kg.

Droit de savoir: Illinois.  
New York.  
Rhode Island.  
Pennsylvania.  
Minnesota.  
Michigan.  
Massachusetts.

SARA 313 Form R: Présent.

TSCA: Listé.

### Évaluation de la sécurité chimique

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Section 16. Autres informations

## Autres informations

Aucune donnée disponible pour cette section.

## Avis au lecteur

Les informations ci-dessus, bien que considérées comme étant correctes, ne sont pas toutes inclusives et ne doivent être utilisées qu'à titre de guide. Cette société ne pourra être tenue responsable d'aucun dommage découlant de la manipulation du produit ou du contact avec ce dernier.

## Abréviations et acronymes

**ACGIH:** Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux.

**C:** Celsius.

**CA:** Canada.

**CAS:** Chemical Abstracts Service.

**CERCLA:** Loi générale des États-Unis sur l'intervention, l'indemnisation et la responsabilité en matière d'environnement.

**DOT:** Department of Transportation.

**DSD:** Dangerous Substance Directive.

**DSL:** Domestic Substances List.

**EPA:** Agence américaine de protection de l'environnement.

**IARC:** Centre international de recherche sur le cancer.

**IATA:** IATA - Association du transport aérien international.

**ICAO:** Organisation de l'aviation civile internationale.

**IMDG:** International Maritime Dangerous Goods.

**LECT:** Limite d'exposition à court terme.

**NIOSH:** Institut national pour la santé et la sécurité au travail.

**OSHA:** Administration américaine de la santé et de la sécurité au travail.

**SARA:** Superfund Amendments and Reauthorization Act.

**TWA:** Moyenne pondérée dans le temps.

Préparée par:



Approuvée par:

